

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 25 (1907)  
**Heft:** 263

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Handel und Industrie Japans im Jahre 1906/07. — Weineinfuhr. — Importation des vins. — Konsulate. — Consulsats. — Post. — Postes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti**

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites**  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige betraut werden.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Engé in Zürich II. (1886\*)  
Gemeinschuldnerin: Firma Dr. J. H. Smith & Cie., Fabrik chemischer und photographischer Spezialitäten, im Horn-Wollishofen-Zürich II (Kommanditgesellschaft).  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1907.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 1. November 1907, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Engé-Zürich II.  
Eingabefrist: Bis 23. November 1907.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt von Schanfigg in St. Peter. (1897)  
Gemeinschuldner: Bally-Lessing, H., Savoy Hotel, in Arosa.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1907.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 31. Oktober 1907, im Hotel Merkur, in Arosa.  
Eingabefrist: Bis und mit 25. November 1907.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1891)  
Failli: Lévrier, J., courtier en vins, Route de Chêne 25.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 septembre 1907.  
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 19 octobre 1907.  
Délai pour les productions: 12 novembre 1907.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation**  
(B.-G. 249 n. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1894\*)  
Gemeinschuldner: Kreutler, Ernst, Hygiene, Zürich V, Installationsgeschäft für sanitäre Anlagen, Gas-, Wasser- und Bauspenglerei, Neptunstrasse 34 und 18.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. November 1907.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (1887)  
Failli: Franel, Jules, boucher, à Môtiers.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 novembre 1907.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1892/93)  
Faillits:  
Eilmann, Maurice, commerçant, Rue Louis-Favre n<sup>o</sup> 2.  
de Steiger, Henri, négociant, Rue de Candolle 13.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 novembre 1907.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle. (1888)  
Failli: Buchs, Alexis, négociant, à Bellegarde.  
Date de la clôture: 22 octobre 1907.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**  
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

**Kt. Luzern.** Konkursamt Rothenburg in Eschenbach. (1895)  
Gemeinschuldner: Rüttimann, Joseph, Schmid in Rain.  
Datum des Widerrufs: 21. Oktober 1907, zufolge Bestätigung des Nachlassvertrages durch das Obergericht des Kantons Luzern vom 13. September 1907.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (1896)  
Gemeinschuldner: Sommerhalder-Rumpf, Hans.  
Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Freitag, den 25. Oktober 1907, nachmittags 2<sup>1/2</sup> Uhr, Ramsteinerstrasse Nr. 16, in Basel.  
Verwertungsgegenstand: Verschiedene Bauutensilien u. a. m.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati**

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Bern.** Gerichtspräsident II von Bern. (1890)  
Schuldner: Zulliger, J. U., von Madiswil, Liegenschaftsagent, in Bern.  
Die dem J. U. Zulliger erteilte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 5. und 21. Oktober 1907 um 2 Monate, d. h. bis 5. Dezember 1907 verlängert worden.  
Bern, den 21. Oktober 1907.  
Der gerichtlich bestellte Sachwalter: F. Müller, Notar.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, (1889)  
à Bulle.  
Débiteur: Etter, Théophile, charron, à Bulle.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 30 octobre 1907, à 2 heures du jour, à la Salle du Tribunal, Château de Bulle.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**

**Marken. — Marques**

**Eintragungen. — Enregistrements**

N<sup>o</sup> 22776. — 11 octobre 1907, 8 h.

A. Jeannot, négociant,  
Loèche (Suisse).

**Vêtements confectionnés pour messieurs.**



N<sup>o</sup> 22777. — 16 octobre 1907, 8 h.

Madame V<sup>o</sup> Bringold, fabricante,  
Genève (Suisse).

**Fromage et produits laitiers.**



Nr. 22778. — 15. Oktober 1907, 3 Uhr.  
**J. H. Debrunner, Kaufmann,**  
 Ermatingen (Schweiz).  
**Motorbenzin.**

*Kraft-Benzin*

Nr. 22779. — 18. Oktober 1907, 6 Uhr.  
**Brunner & C<sup>o</sup>, Kunstanstalt,**  
 Zürich (Schweiz).  
**Lichtdrucke.**



Nr. 22780. — 17. Oktober 1907, 6 Uhr.  
**Heinrich Oberhänsli, Kaufmann,**  
 St. Gallen (Schweiz).  
**Fahrräder.**

**SAFIR**

N<sup>o</sup> 22781. — 17 octobre 1907, 8 h.  
**V<sup>o</sup> de Louis Goering, fabricante,**  
 Chaux-de-Fonds (Suisse).  
**Montres ou parties de montres.**  
 (Transmission du n<sup>o</sup> 16745 de Jules Déhon aux Brenets.)



N<sup>o</sup> 22782. — 17 octobre 1907, 8 h.  
**V<sup>o</sup> de Louis Goering, fabricante,**  
 Chaux-de-Fonds (Suisse).  
**Montres et parties de montres.**  
 (Transmission du n<sup>o</sup> 17906 de Jules Déhon aux Brenets.)



N<sup>o</sup> 22783. — 18 octobre 1907, 8 h.  
**C. Meyer-Graber, fabricant,**  
 Chaux-de-Fonds (Suisse).  
**Montres, parties de montres et étuis.**

*Selection*

N<sup>o</sup> 22784. — 18 octobre 1907, 8 h.  
**C. Meyer-Graber, fabricant,**  
 Chaux-de-Fonds (Suisse).  
**Montres, parties de montres et étuis.**  
**SELECTION WATCH**

N<sup>o</sup> 22785. — 16 octobre 1907, 8 h.  
**Cammell, Laird & C<sup>o</sup>, Limited, fabrique,**  
 Sheffield (Grande-Bretagne).

**Acier, machines et parties des dites, coutellerie et outils tranchants, articles en métal (montres, parties de montres et accessoires pour l'électricité non compris).**

**CYCLONE**

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Handel und Industrie Japans im Jahre 1906/07**  
 (Bericht des schweizerischen Gesandten in Tokyo, Herrn Dr. Paul Ritter.)  
 III.

**Strickerei.** Diese Industrie hat in den letzten Jahren grosse Fortschritte gemacht. (Wert der Produktion: 3—4 Millionen Yen.) Fast die Hälfte davon gelangt schon zum Exporte, und zwar in kleiner Menge nach Korea, Mandschurei und Sibirien, zum Bedarfe der dort ansässigen Japaner, in grösserem Masse aber nach Mittel- und Süd-China, nach britisch und holländisch Indien und den Südseeinseln.

Die in Osaka in japanischer Sprache erscheinende Monatsschrift «Industrielles Japan» enthält über die Ausfuhr dieses Artikels nach China und Indien in ihrer Julinummer folgende Winke:

«In Indien werden gestreifte («shimaz») japanische Strickereiwaren sehr gerne gekauft. Die deutschen, englischen und andern Waren sind fast alle ungemustert oder aus «gassed» Garn. Die Konkurrenz in japanischen Artikeln ist schon recht gross und man verkauft zu billig, auch wird bis jetzt nur geringe Ware importiert. Es ist dies bedauerlich, denn die Bombay-Kaufleute haben bereits den Eindruck gewonnen, dass alle japanischen Strickereifabrikate minderwertig seien und gute Qualität nur in Europa gekauft werden könne. In Ceylon, Hongkong und Shanghai ist es die gleiche Sache. Dort wird fast nur deutsches Produkt eingeführt. Wir müssen uns bemühen besser zu liefern. Unsere Ware wird dato ausschliesslich im Strassenhandel vertrieben. Sie ist schlecht in der Farbe, färbt ab und hat schon einen bösen Ruf. Die Verkaufsläden halten unsere Artikel nicht, sondern nur europäische Ware. Die Ursache liegt darin, dass die Zwischenhändler eine möglichst hohe Kommission verdienen wollen und daher die billigsten, schlechtesten, aber vielvorstellenden Sorten exportieren. Wir müssen uns deshalb dringend bemühen, auf direkte Ausfuhr nach jenen Märkten unter Umgehung dieser Zwischenhändler bedacht zu sein.»

Strickereimaschinen sind nach Japan eingeführt worden: 1904: für Yen 19,443; 1905 für Yen 45,765; 1906 für Yen 69,876 und zwar 1906 aus Frankreich für Yen 25,000, den Vereinigten Staaten v. Amerika Yen 13,000, England Yen 12,000, Deutschland Yen 11,000, Schweiz Yen 4,500, Belgien Yen 3,000.

(Ueber Maschinenindustrie ist von Herrn Minister Dr. Ritter kürzlich ein Spezialbericht erstattet worden, der den Interessenten direkt zur Kenntnis gebracht worden ist. Die Red.)

**Wolle.** Die Einfuhr in 1906 war in Quantität kleiner als im Vorjahre, hingegen höher im Werte, einestheils der teureren Preise wegen, anderseits weil bessere Qualitäten als früher importiert worden sind.

1905: 10,569,105 Kin im Werte von Yen 8,347,568, 1906: 9,845,959 Kin im Werte von Yen 9,174,328. (1 Kin = 600 Gramm.)

England und seine Kolonie Australien hat daran für 6 Millionen Yen geliefert. (4 und 2 Mill.), China für 1,2 Mill., Deutschland für 850,000 Yen, Frankreich für 650,000 Yen etc. Die Nachfrage war und blieb während des ganzen Jahres gut und hat in 1907 noch ganz bedeutend zugenommen.

Die Einfuhr ist in den ersten 5 Monaten 1907 bereits fast so hoch wie diejenige des ganzen Vorjahres, nämlich: 1. Januar bis 31. Mai 1907 9,552,692 Kin im Werte von Yen 8,053,353 gegen dito 1906 3,645,851 Kin im Werte von Yen 3,637,108.

Bester Lieferant in 1907 ist bis jetzt Australien mit 6,454,624 Kin im Werte von Yen 4,868,751.

Wollfabrikate. Das Importgeschäft war während der ersten 10 Monate des Jahres sehr gut gewesen, speziell für Flanelle und gestreifte Kimono-Serges deutscher Provenienz. Ende des Jahres jedoch war der Markt flau, bedeutende Stocks blieben in den Händen der Importeure. Lediglich Arme-Tuch III A war ausverkauft.

Für 1907 wurden zahlreiche Bestellungen gemacht, weniger jedoch von den grossen Tokyo-Händlern, als von neu etablierten japanischen Kaufleuten. Diese Ordres sind teils von neu gegründeten japanischen Importfirmen, teils von nach Japan gekommenen europäischen Geschäftsreisenden aufgenommen worden, und es dürfte hier Vorsicht anempfohlen werden.

Die japanische Wollindustrie entwickelt sich ganz bedeutend, immerhin zeigen die diversen Fabriken nicht annähernd so gute finanzielle Resultate wie in der Baumwollbranche. Der Importwert von roher Wolle, welcher anno 1892 erst Yen 300,000 betragen hat, dürfte in 1907 15,000,000 Yen übersteigen.

Wollgarne sind eingeführt worden: 1906: 1,521,776 Kin im Werte von Yen 2,439,588 gegen 1905: 4,372,369 Kin im Werte von Yen 5,150,399. Deutschland lieferte daran für 1,800,000 Yen, England für 500,000 Yen, Belgien für 32,000 Yen, Schweiz für 25,000 Yen etc.

Die 5 ersten Monate in 1907 weisen bereits eine 3 mal stärkere Einfuhr als im Vorjahre, nämlich für Yen 1,200,000 gegen Yen 400,000 auf.

Mousseline de laine wurde eingeführt:

	1906	1906	1905	1904
	Yards	Yen	Yen	Yen
Schweiz	4,898,679	1,498,571	1,186,281	854,174
Frankreich	2,199,932	610,976	1,175,442	558,260
Deutschland	1,815,899	557,066	672,156	406,075
Belgien	—	—	16,895	—
Holland	—	—	10,570	—
Spanien	—	—	4,997	—
Anderc Länder	11,882	4,955	—	—
England	—	—	25	40
	8,926,392	2,671,568	3,066,366	1,818,549

Für die ersten 5 Monate 1907 ist der Import stark zurückgegangen; er betrug Yen 836,000 gegen 1,446,000 in der gleichen Periode des Vorjahres. (Anteil der Schweiz: 1,679,220 Yards für Yen 561,138.)

Die «Mousseline Spinning & Weaving Company», welche sich in Osaka befindet, hat soeben ihren Geschäftsbericht für das erste Halbjahr 1907 veröffentlicht. Der Reinprofit habe 112,444 Yen betragen, davon sind Yen 10,000 in den gesetzlichen und Yen 15,000 in den privaten Reservfonds gelegt worden, Yen 10,000 in die Arbeiterkasse, Yen 10,734 wurden auf neue Rechnung übertragen und Yen 66,710 wurden zur Ausweisung einer Jahresdividende von 10 % verwendet.

Es bestanden bis jetzt 2 japanische Mousselin-Fabriken in Japan, welche aber bei der Billigkeit, als auf Solidität ihrer Produkte sahen. Es hat sich nun im Januar 1907 mit einem Kapital von 2 Millionen

Yen eine neue Gesellschaft unter der Firma «Far Eastern Muslin Company» gegründet. Ihre in Amerika bestellten Maschinen erleiden Verzögerungen in der Ablieferung, doch hofft man bis zum Herbst 1908 bereit zu sein, um den Betrieb aufzunehmen.

Die Flannel Company, ebenfalls in Osaka, hat einen Reinprofit von Yen 24,880, den sie auf neue Rechnung überträgt. Sie weist aber keine Dividende aus.

Wolltuche (woolen and worsted cloths). Eingeführt wurden aus:

	1906		1905		1904	
	Yards	Yen	Yen	Yen	Yen	Yen
England	7,655,309	10,014,542	9,842,850	1,117,896		
Deutschland	944,072	952,951	843,625	523,636		
Oesterreich	69,863	91,870	111,824	65,146		
Holland	98,413	90,930	47,954	20,935		
Belgien	64,946	85,516	19,187	18,961		
Frankreich	33,081	20,900	11,026	7,593		
Italien	7,318	6,167	481			
Andere Länder	3,875	4,042	2,562	86		
<b>Total</b>	<b>8,876,847</b>	<b>11,266,918</b>	<b>10,879,809</b>	<b>1,754,253</b>		

Woolen and worsted cloths, cotton mixed in 1906: 6,113,482 Yards für Yen 3,315,546; in 1905: Yen 4,549,458; in 1904: Yen 325,983; zwei Drittel aus England, der Rest aus Deutschland, Holland und Belgien.

In den ersten Monaten des Jahres 1907 beträgt die Einfuhr nur etwa die Hälfte des Wertes der korrespondierenden Monate des Vorjahres. Einem englischen Berichte über das Jahr 1906 entnehme ich die folgenden interessanten Daten:

«Bemerkenswert, neben den erfreulichen japanischen Bestellungen für Tuche und Decken, sind die überraschend grossen Aufträge, welche aus China kommen. Diese sind nur dadurch erklärlich, dass China seinen japanischen Nachbarn nachahmt und anfängt zu der Bekleidung westlichen Stiles überzugehen: Für die Armee muss das bis zu einem gewissen Grade zutreffen, denn einige der grössten Bestellungen sind Armeetuche gewesen, ähnlich denjenigen, welche die Japaner beziehen, d. h. einfarbige, schwere wollene. Bis jetzt ist allerdings nur ein kleiner Anfang gemacht, sollte aber China, wenn auch nur für die Armee, zu der europäischen Tracht übergehen, so würde sich ein neuer Markt von enormen Proportionen öffnen.»

Wolldecken. Die während des Krieges und nach dem Kriege zu Ersatzzwecken gross gewesene Nachfrage hört wieder auf. Der Artikel wird auch in Japan hergestellt. Die Einfuhr hat betragen:

	1906	1905	1904
	Yen	Yen	Yen
Aus England	144,186	4,500,257	6,221,014
„ Deutschland	145,062	135,930	187,855
„ der Schweiz	61,335	52,693	10,778
<b>Total</b>	<b>340,583</b>	<b>4,688,880</b>	<b>6,419,647</b>

Färberei. Mit der sich stark entwickelnden Baumwollindustrie geht auch der Konsum von Farben in die Höhe. Deutschland macht in diesem Artikel fortgesetzt erfolgreiche Anstrengungen, das Geschäft zu monopolisieren.

In Anilinfarben hat folgende Einfuhr stattgefunden:

	1906		1905		1904	
	Kin	Yen	Yen	Yen	Yen	Yen
Deutschland	4,801,550	2,181,572	1,407,366	913,604		
Schweiz	628,427	256,518	170,827	95,382		
Frankreich	103,934	34,662	69,662	16,260		
Belgien	34,556	15,381	14,854	12,483		
England	9,347	1,597	9,475	3,625		
Holland	15,508	6,852	7,708	5,115		
<b>Total</b>	<b>5,587,322</b>	<b>2,496,582</b>	<b>1,679,892</b>	<b>1,046,469</b>		

Das Jahr 1907 zeigt neuerdings ein vermehrtes Geschäft. Die Einfuhr in den ersten 6 Monaten dieses Jahres hatte bereits einen Wert von Yen 1,383,623 gegen Yen 946,873 und Yen 693,454 in den entsprechenden Perioden der Vorjahre:

Alizarinfarben kamen aus:

	1906	1905	1904
	Yen	Yen	Yen
Deutschland	124,520	144,974	461,349
Schweiz	2,788	2,310	7,639
Andern Ländern	2,476	1,090	244
<b>Total</b>	<b>111,937 Kin</b>	<b>129,784</b>	<b>469,232</b>

Der Einfuhrwert vom 1. Januar bis 30. Juni 1907 hat betragen: Yen 55,800 gegen Yen 65,600 in 1906.

An sonstigen Farbstoffen und Farben wurden importiert: Flüssiges Gold, Silber und Platin, Indigo, Cobaltoxyd, Logwood-Extrakt, Bleifarben, Oelfarben, Ultramarin, Firnis etc. in 1906 für Yen 7,074,991 gegen 6,556,547 in 1905, 3,902,658 in 1904.

Gold, Silber und Platin Liquid kam laut Statistik für Yen 125,758 aus England, für Yen 96,894 aus den Vereinigten Staaten von Amerika und für Yen 87,292 aus Deutschland.

Indigo. Mit der Ueberhandnahme des künstlichen Produktes geht naturgemäss die Einfuhr von Pflanzenindigo zurück und auch die Kultur dieses letzteren in Japan wird mehr und mehr eingeschränkt.

Während der Ertrag der japanischen Indigopflanzen in 1900 noch 16,582,230 Kwan (1 Kwan = 3,75 kg) betragen hat, fiel er in 1902 auf 12,495,151 Kwan; 1904 auf 9,173,055 Kwan und 1905 auf 7,254,033 Kwan.

Pflanzen-Indigo wurde in 1906 eingeführt aus:

	Kin	Für Yen
Britisch Indien	101,798	183,255
Holländisch Indien	172,845	383,490
Vereinigte Staaten von Amerika	19	50

Künstl. Indigo aus:

	Yen	Yen
Deutschland	1,764,694	3,880,077
<b>Total</b>	<b>4,446,872</b>	

Das Verhältnis der Einfuhr zwischen den beiden Produkten war in den letzten Jahren das folgende:

	1904		1905	
	Kin	Yen	Kin	Yen
Pflanzenindigo	267,251	496,701	276,143	507,141
Künstlicher Indigo	766,853	1,620,977	1,181,403	2,322,598
<b>Total</b>	<b>1,034,104</b>	<b>2,117,678</b>	<b>1,457,546</b>	<b>2,829,739</b>

	1906	
	Kin	Yen
Pflanzenindigo	274,662	566,795
Künstlicher Indigo	1,764,694	3,880,077
<b>Total</b>	<b>2,039,356</b>	<b>4,446,872</b>

Wären anfangs 1906 die Preise für das natürliche Produkt nicht so billig gewesen, so wäre die Einfuhr noch mehr abgefallen. Denn als gegen

Ende ein Preisaufschlag eintrat, das künstliche Produkt aber stabil blieb, hörte die indische Zufuhr fast ganz auf. Das deutsche Produkt muss durch seine Vorteile und seine Billigkeit den Pflanzenindigo aus Japan bald ganz verdrängen.

Japan dürfte wohl der grösste Abnehmer der Welt für Indigo sein. Es hat davon in den letzten 9 Jahren für ca. 30 Millionen Yen gekauft. Das natürliche Produkt beherrschte früher fast allein den Markt. 1898 begann für dasselbe der deutsche Wettbewerb (Britisch Indien: Yen 2,113,179, Deutschland: Yen 3,396). In 1903 waren die beiden Gegner fast auf gleicher Höhe. (Britisch Indien: Yen 1,824,482, Deutschland: Yen 1,345,025). 1906 zeigt der Sieg des künstlichen Indigos (Britisch Indien: Yen 183,255, Deutschland Yen 3,880,077).

Der Einfuhrwert in den 6 ersten Monaten der Jahre 1907 und 1906 war der folgende:

	1907	1906
	Yen	Yen
Natürlicher Indigo	281,049	329,840
Künstlicher Indigo	2,178,036	1,861,244

Drogen, Chemikalien und Medizinien. Eine Uebersetzung der neuen japanischen Pharmacopoea ist in Bearbeitung. Die Einfuhr fremder Drogen nach der alten Pharmacopoea ist, wie ich schon früher gemeldet habe, noch bis zum 31. Dezember 1908 erlaubt.

Die Gesamteinfuhr in 1906 hatte einen Wert von etwa 10 Millionen Yen. Ich greife aus der langen Liste etliche Posten heraus:

	1906	1905	1904
	Yen	Yen	Yen
Antifebrin	35,196	37,898	17,721
Antipyrin	75,885	226,079	128,156
Bismuth	361,456	475,379	387,323
Cocain (Hydrochlorat)	71,033	70,681	71,584
Essenzölle	335,392	241,260	123,597
Formalin	64,550	41,445	22,575
Morphium	73,852	47,631	26,786
Chlorsäures Kali	1,098,620	767,311	785,478
Chinin	115,233	74,893	168,050
Doppeltkohlen-säures Natrium	175,376	297,430	122,450
Milchzucker	78,058	72,050	46,167
Kaustische Soda	976,375	1,137,264	639,151
Saccharin	253,751	50,511	35,271
Santonin	53,694	158,681	75,574

An der Drogeneinfuhr war die Schweiz laut der ungenauen japanischen Statistik mit Yen 107,443 beteiligt.

Saccharin ist seit dem 1. Oktober 1906 mit einem Zolle von 60 Yen per Pfund (600 Gramm) belegt. Es hat eine grosse spekulative Einfuhr vor jenem Datum stattgefunden und der Artikel wird während der nächsten Jahre nicht mehr importiert werden können.

Dünger (künstlicher) wird in der japanischen Landwirtschaft erst seit kurzer Zeit im grossen gebraucht. Es finden in diesem Lande alle Abfälle etc. Verwendung. Die Statistik schätzte den jährlichen Wert des Düngers Ende 1905 wie folgt:

	Yen
Entleerung von Häuser-Gruben	53,000,000
Stalldünger	47,000,000
Bohnendünger (aus China)	13,000,000
Fischguano	10,000,000
Künstlicher Dünger	8,000,000
Reiskleie	4,300,000
Knochendünger	900,000
<b>Total</b>	<b>136,200,000</b>

Die Herstellung von künstlichem Dünger macht in Japan grosse Fortschritte und es sind in 1906 diverse neue bedeutende Fabriken gegründet worden.

Eingeführt wurden nach Japan:

	1906	1905	1904
	Yen	Yen	Yen
Ammonium sulphat (fast ganz aus England)	5,296,689	3,528,226	1,511,583
Knochenmehl (aus China, Indien, Deutschland)	1,013,217	589,629	358,129
Bohnenabfälle, gepresst (aus China)	12,916,660	9,050,086	3,258,200
Rapsabfälle	1,459,116	1,340,869	922,632
Phosphorite	3,898,327	3,118,587	1,126,490
Sodantrant	531,469	1,317,472	609,812
Sonstige künstliche Düngmittel	2,330,304	2,174,856	1,580,459

(Fortsetzung folgt.)

Weineinfuhr. Gemäss Bundesratsbeschluss vom 18. Oktober werden als «leichter Alkoholzusatz» im Sinne der handelsvertraglichen Bestimmungen mit Italien, Oesterreich-Ungarn und Spanien höchstens 2% Alkohol als zulässig erklärt, in der Meinung, dass Weine bis und mit 2% Alkoholzusatz noch als Naturweine, solche mit einem höheren Alkoholzusatz dagegen als Kunstweine zu behandeln sind.

— Konsulate. Einem von der deutschen Gesandtschaft gestellten Gesuche gemäss, wird Herr Generalkonsul Falke in Vertretung des deutschen Generalkonsuls in Basel, Herrn Marschall von Biberstein, zur einstweiligen Ausübung konsularischer Befugnisse in Basel ermächtigt.

— Post. Den Bestimmungen in Ziff. 2 von Art. 90 der Transportordnung für die schweizerischen Posten ist durch Bundesratsbeschluss vom 22. Oktober die folgende neue Fassung gegeben worden:

«2. Die Abonnementsbilletten lauten auf den Namen einer bestimmten Person. Die Benutzung von Abonnementsbilletten durch Familienangehörige und Geschäftsangehörige des rechtmässigen Besitzers des Billets ist jedoch gestattet.»

Importation des vins. En date du 18 octobre crt., le Conseil fédéral a décidé que l'expression de «légère addition d'alcool», qui se trouve dans les traités de commerce avec l'Autriche-Hongrie, l'Espagne et l'Italie, signifie que les vins naturels ayant subi une addition d'alcool de 2% au maximum peuvent encore être considérés comme vins naturels, tandis qu'un vin ayant subi une addition d'alcool supérieure à 2% doit être traité comme vin artificiel.

— Consuls. M. le consul général Falke est autorisé à exercer temporairement les fonctions consulaires à Bale, en remplacement de M. Marchall de Biberstein, consul général de l'empire allemand en cette résidence.

— Postes. Le n° 2 de l'art. 90 du règlement pour les postes suisses, du 3 décembre 1894, est modifié ainsi qu'il suit:

«2. Les billets d'abonnement sont personnels. Ils peuvent toutefois être utilisés par les membres de la famille ou les personnes attachées à l'entreprise du titulaire du billet.»

## Usines Electriques de la Lonza

## Assemblée générale ordinaire et extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire et extraordinaire, le 9 novembre 1907, à 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures du matin, au Casino de la Ville, à Bâle.

## Ordre du jour:

## Assemblée générale ordinaire:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur l'approbation de ces rapports et des comptes.
- 4° Fixation du dividende.
- 5° Nomination des commissaires.

(2893:)

## Assemblée générale extraordinaire:

- 1° Constatation du versement des nouvelles actions.
- 2° Revision générale des statuts.

Les cartes d'admission et pouvoirs pour cette assemblée pourront être retirés par Messieurs les actionnaires jusqu'au 3 novembre au plus tard, contre remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt de ceux-ci dans une maison de banque, aux domiciles ci-après:

- A Bâle: Chez Messieurs Ehinger & Cie.,  
au Bankverein Suisse,  
à Berne: A la Banque Commerciale de Berne,  
à Genève: Au Bankverein Suisse,  
aux bureaux de la société, 5, rue des Granges,  
à Zurich: Au Bankverein Suisse,  
chez Messieurs A. Hoffmann & Cie.

Le bilan et le rapport de Messieurs les commissaires seront déposés aux bureaux de la société, 5, rue des Granges, à Genève, où Messieurs les actionnaires pourront en prendre connaissance, à partir du 1<sup>er</sup> novembre.

Le projet des statuts révisés est à la disposition de Messieurs les actionnaires, à partir de la même date, aux domiciles sus-indiqués.

Gampel, le 21 octobre 1907.

## Le conseil d'administration.

## UNION OUVRIERE ABBAYE, VALLORBE, A L'ABBAYE

Manufacture de limes en tous genres

## L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

aura lieu le samedi 2 Novembre 1907, à 2 heures du jour, à l'Hôtel de Ville à l'Abbaye.

(2891:)

## Ordre du jour statutaire.

## Le conseil d'administration.

Zürcher Depositenbank  
Zürich, Tiefenhöfe 8

Vorschüsse auf kurante Wertpapiere  
Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande  
Besorgung von Kapitalanlagen (2626:)  
Eröffnung laufender Rechnungen  
Diskonto und Inkasso von in- und ausländischen Wechseln

## AUFKAUF

Vom 1. Juli 1906, bis 30. Juni 1907, sind in den Personenwagen und auf den Stationen des Kreises III der Schweizerischen Bundesbahnen eine Anzahl Gegenstände gefunden worden, deren Eigentümer bis jetzt nicht ermittelt werden konnten. (2890:)

Unter diesen Gegenständen befinden sich: Schirme, Stöcke, Reisekoffern, Kleidungsstücke, Uhren, Brillen, Feldstecher, Reisebücher, Schmucksachen u. a. m.

Allfällige Ansprecher solcher Gegenstände werden hiermit aufgefordert, bis zum 15. November 1907, sich hierorts schriftlich zu melden. Nach unbenutztem Ablauf dieser Frist würde die Kreisdirektion III der Schweizerischen Bundesbahnen, unter Vorbehalt des Art. 206 des Schweizerischen Obligationenrechtes, die Versteigerung der nicht angesprochenen Gegenstände bewilligt und der Erlös der Pensions- und Hülfskasse der Angestellten der S. B. B. überwiesen.

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abtlg.:

Der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

## Bankbeamter sucht Vertrauensstelle

Zürcher, 35-jährig, sprachkundig, geübter Korrespondent und Rechner, gewandt im Verkehr mit dem Publikum, erfahren im Bankwesen. — Prima Referenzen. — Offerten unter Chiffre Z S 11143 an Rudolf Mosse in Zürich. (2843:)

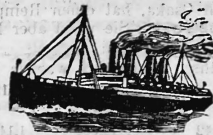
## Güterverkehr mit Holland

## Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam.

Als General-Agenten für die Schweiz der (63:)

Niederländischen Staatseisenbahn  
und der Holländischen Eisenbahn  
erteilen wir kostenlos Auskunft über alle Frachten von und nach Holland.  
Hediger & Co., Basel.

## BREMEN - LA PLATA



nach MONTEVIDEO  
und BUENOS-AIRES  
via MADEIRA

mit den erstklassigen Dampfern des

Norddeutschen Lloyd Stuttgart, Darmstadt, Karlsruhe,  
Oldenburg, Gotha und Weimar.

Vorzügliche Fahrgelegenheit für Passagiere I., II. u. III. Klasse.

Auskunft und  
Passagebillets durch H. Meiss & Co., Zürich

Generalagentur für die Schweiz. (25411)

Filiale in Luzern: 2 Schweizerhofqual. Filiale in Montreux: 83 Grand'Rue.

## Emprunts de l'Etat de Neuchâtel

Obligations remboursables le 31 décembre 1907

## Emprunt 4 % de 1899, 69 obligations

70,	113,	345,	421,	455,	501,	538,	539,	590,	598,	647,	704,
714,	774,	809,	900,	929,	954,	1051,	1105,	1140,	1167,	1264,	1502,
1557,	1836,	1936,	1991,	2007,	2107,	2189,	2199,	2267,	2329,	2341,	2439,
2878,	2897,	2931,	2971,	3024,	3192,	3199,	3261,	3290,	3402,	3459,	3596,
3634,	3765,	3783,	3848,	3851,	4044,	4162,	4285,	4329,	4472,	4482,	4650,
4711,	4730,	4949,	4996,	5005,	5055,	5079,	5181,	5223,			

## Emprunt 3 1/2 % de 1902, 86 obligations

39,	94,	117,	130,	144,	183,	272,	490,	519,	598,	624,	835,
937,	1158,	1193,	1775,	2172,	2236,	2304,	2336,	2443,	2534,	2722,	2808,
2852,	2948,	2981,	3218,	3287,	3449,	3458,	3506,	3546,	3575,	3603,	3605,
3672,	3702,	3707,	3854,	3948,	4263,	4463,	4549,	4846,	4899,	4905,	5009,
5017,	5039,	5121,	5160,	5269,	5287,	5290,	5299,	5348,	5373,	5390,	5422,
5482,	5495,	5525,	5536,	5574,	5601,	5650,	5666,	5690,	5715,	5823,	5914,
6038,	6353,	6361,	6364,	6368,	6417,	6449,	6452,	6498,	6531,	6620,	6629,
6664,	6700,										

## Emprunt 3 1/2 % de 1903, 28 obligations

67,	151,	188,	303,	308,	339,	345,	381,	384,	516,	718,	739,
756,	772,	922,	1007,	1046,	1306,	1460,	1475,	1490,	1505,	1577,	1616,
1690,	1715,	1904,	2007,								

Les obligations ci-après, sorties à des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès la date fixée pour le remboursement.

Emprunt 1902: Nos 1319, 1943, 3998.

Neuchâtel, 2 octobre 1907.

(2784:)

Le conseiller d'Etat,  
Chef du département des finances,  
Edouard Droz.

## A. - G. Union, Oberdiessbach

Die Generalversammlung vom 30. September 1907 hat die Neuausgabe von 300 Aktien à Fr. 250 beschlossen. Gemäss Art. 6 der Statuten steht den bisherigen Aktionären das Vorzugsrecht in der Weise zu, dass auf eine alte Aktie eine neue gezeichnet werden kann und ist das Bezugsrecht bis zum 15. November nächsthin auszuüben. (2872!)

Oberdiessbach, den 14. Oktober 1907.

## Der Verwaltungsrat.

Chef-correspondant, actif et énergique, dans important établissement de banque, cherche place comme

## employé intéressé

dans maison de banque. (2892:)  
Ecrire sous chiffre S 14,640 L, à  
Haasenstein & Vogler, Lausanne.

Patente-Verkauf  
für alle Staaten

Zimmertürschloss und Maschen für Schuhmacher und Schuhfabriken. Da der Verkäufer kein Kaufmann ist, ist es demselben nicht möglich, die Sache richtig zu forcieren. Ein Exportgeschäft in Paris würde die Vertretung für alle Staaten übernehmen.

Otto Frank, Schlossermeister,  
Lahr, Baden. (2880)

## Junger, lediger Mann

mit kaufmännischer Bildung, beider Sprachen mächtig, findet Anstellung in best renommierter Firma (Bankkommissiongeschäft) als Employé Intéressé. Offerten an Postfach 3032 Hauptpost Basel. (2844)



## Tüchtiger Maler, Tünchermeister und Tapezierer

Ged. Unteroffizier gesetzten Alters, verheiratet, würde sofort, oder 1. November d. J. eine Stelle als

Meister, Geschäftsführer oder Verwalter

annehmen, nur gewissenhaftes und punktliches Arbeiten und wird nur auf Lebensstellung gesehen.

Anfragen sind zu richten an  
Chiffre Z H 11308 an die Ann.-Exp.  
Rudolf Mosse, Zürich. (2870)



Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolgsgarant. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15.